

USNESENÍ

Krajský soud v Českých Budějovicích rozhodl jako soud odvolací v senátě složeném z předsedkyně JUDr. Ivety Jiříkové a soudců Mgr. Ing. Martiny Lacinové a Mgr. Jana Jursíka ve věci

žalobkyně:

██████████ narozená ██████████
bytem ██████████,
zastoupená advokátem JUDr. Petrem Černickým,
sídlem Revoluční 1044/23, 110 00 Praha 1,

proti

žalované:

Česká republika – Státní pozemkový úřad, IČO: 01312774,
sídlem Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov,
zastoupená advokátem Mgr. Dušanem Sedláčkem,
sídlem Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1,

o nahrazení projevu vůle,

o odvolání žalované proti rozsudku Okresního soudu v Českých Budějovicích ze dne 24.8.2021, č.j. 17 C 104/2020-483,

takto:

- I. Odvolací řízení ohledně odvolání žalované do výroku I. rozsudku soudu prvního stupně **se zastavuje.**
- II. Rozsudek soudu prvního stupně se ve výroku v odstavci III., o nákladech řízení, **mění** tak, že žalovaná je povinna zaplatit žalobkyni na náhradu nákladů řízení před soudem prvního stupně částku 116 740,48 Kč do tří dnů od právní moci tohoto usnesení k rukám JUDr. Petra Černického, advokáta v Praze 1.
- III. Žalovaná je povinna zaplatit žalobkyni na náhradu nákladů odvolacího řízení částku 3 230 Kč do tří dnů od právní moci tohoto usnesení k rukám JUDr. Petra Černického, advokáta v Praze 1.

Odůvodnění:

1. Napadeným rozsudkem nahradil soud prvního stupně projev vůle žalované uzavřít s žalobkyní smlouvu o bezúplatném převodu pozemků ve vlastnictví státu podle zák. č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, kdy k uspokojení nároku žalobkyně jako oprávněné osoby na náhradu za pozemky v restituci nevydané byly bezúplatně převedeny do vlastnictví žalobkyně pozemky v katastrálním území ██████████, v katastrálním území ██████████, v katastrálním území ██████████, v katastrálním území České Budějovice a v katastrálním území ██████████ (výrok v odstavci I.). Ohledně pozemků uvedených ve výroku v odstavci II. napadeného rozsudku byla žaloba o nahrazení projevu vůle žalované uzavřít s žalobkyní smlouvu o bezúplatném převodu pozemků ve vlastnictví státu podle zákona o půdě zamítnuta. O nákladech řízení bylo rozhodnuto tak, že žalovaná je povinna zaplatit žalobkyni na náhradu nákladů řízení částku 118 340 Kč do tří dnů od právní moci rozsudku k rukám právního zástupce žalobkyně. Soud prvního stupně o nákladech řízení rozhodoval podle ust. § 142 odst. 1 o.s.ř. Vyšel z toho, že žalobkyni byly vydány pozemky v hodnotě 503 907,91 Kč a zamítnuta byla žaloba ohledně pozemků v úhrnné hodnotě 37 101,09 Kč, soud je však toho názoru, že žalobkyni náleží plná

Shodu s prvopisem potvrzuje: Lenka Houdková.

náhrada nákladů řízení. Vychází z toho, že co do základu byl nárok žalobkyně důvodný zcela, jen rozsah vydaných pozemků závisel na tom, zda se jednalo o pozemky k vydání vhodné či nikoliv, což je okolnost, kterou žalobkyně nemohla nikterak ovlivnit. Z tohoto důvodu se do řízení o nákladech řízení nijak nepromítlo částečné zastavení řízení z důvodu částečného zpětvzetí žaloby, kterým žalobkyně zcela správně reagovala na zjištěné překážky bránící převodu pozemků. Učinil závěr o tom, že tarifní hodnotu pro výpočet odměny advokáta tvoří součet obou částek, který činí 541 000 Kč a této tarifní hodnotě odpovídá odměna advokáta ve výši 10 500 Kč za 1 úkon právní služby. Soud přiznal žalobkyni náhradu za 10 úkonů právní služby (převzetí a příprava zastoupení, podání žaloby, vyjádření žalobkyně ze dne 8.2.2021, účast u jednání soudu dne 23.2.2021 v rozsahu 2 úkonů právní služby, účast u jednání soudu dne 20.4.2021 v rozsahu 2 úkonů právní služby, účast u jednání soudu dne 1.6.2021, účast u jednání soudu dne 21.7.2021 a závěrečný návrh). Dále bylo přiznáno 10 paušálních náhrad hotových výdajů podle § 13 odst. 3 advokátního tarifu, náhrada za ztrátu času za 32 půlhodin po 100 Kč podle § 14 odst. 3 advokátního tarifu a 4x jízdné z Prahy do Českých Budějovic a zpět při vzdálenosti 150 km osobním automobilem tov. zn. Škoda Kodiaq, průměrná spotřeba podle TP 5,7 litru na 100 km, sazba základní náhrady 4,40 za 1 km podle vyhl. č. 589/2020 Sb. a cena nafty 27,20 Kč za 1 litr.

2. Proti tomuto rozsudku se žalovaná odvolala, na výzvu soudu prvního stupně k odstranění vad podání, která jí byla doručena dne 10.11.2021 vzala odvolání směřující do výroku I. rozsudku soudu prvního stupně zpět s tím, že její odvolání směřuje pouze proti výroku o nákladech řízení. Podle žalované soud prvního stupně zcela pominul značný procesní neúspěch žalované a opomněl aplikovat ust. § 142 odst. 2 ve spojení s § 146 odst. 2 o.s.ř. Soud tak upřel žalované částečný úspěch ve sporu, přecež ji neprávem zavázal k plné náhradě nákladů řízení. Soud opomněl, že v případě náhradového sporu mezi oprávněnou osobou a žalovanou, kdy oprávněná osoba žaluje na vydání náhradních pozemků, není předmětem sporu výše a oprávněnost nároku oprávněné osoby ani hodnota požadovaného pozemku (pozemků), které soud řeší toliko jako otázky předběžné, nýbrž se jedná o žalobu na plnění. Z hlediska posouzení úspěchu nebo neúspěchu ve věci je pak v případě žaloby na plnění rozhodná právě hodnota přiznaného plnění, ohledně níž byl žalobce úspěšný. Tarifní hodnota má být vypočtena pouze z hodnoty pozemků, které žalobkyni byly vydány, nikoliv ze všech žalovaných pozemků, které v řízení po zpětvzetí žaloby zůstaly. Jelikož žalobkyně bez jakéhokoli přičinění žalované zavinila částečné zpětvzetí žaloby, měl soud podle ust. § 146 odst. 2 o.s.ř. zavázat žalobkyni k úhradě nákladů řízení. Poukazuje dále, že souhrnná hodnota vydaných náhradních pozemků činí 503 877,91 Kč, nikoliv 503 907,91 Kč.
3. Žalobkyně k odvolání žalované uvedla, že ve věci týchž účastníků bylo rozhodnuto Krajským soudem v Hradci Králové dne 28.6.2019, č.j. 21 Co 177/2019-641, který uzavřel, že při rozhodování o nákladech řízení nejde o poměřování úspěchu a neúspěchu v závislosti na počtu pozemků nebo v závislosti na vhodnosti výběru pozemků, ohledně nichž byl veden spor. Krajský soud v Praze pak v rozhodnutí ze dne 9.5.2018, č.j. 21 Co 471/2017-243 uzavřel, že není důvodu k ponížení nákladů řízení z důvodu částečného zpětvzetí nebo zamítnutí žaloby v těchto soudních řízeních a náklady řízení mají být přiznány v plné výši. Jde o předmět řízení, kde způsob vypořádání vyplývá z právního předpisu; důvodem částečného zastavení řízení byla procesní reakce žalobkyně na zjištěnou nevhodnost některých pozemků coby pozemků náhradních k uspokojení restitučního nároku, ze stejného důvodu byla žaloba částečně zamítnuta. Žalobkyně navrhuje, aby usnesení soudu prvního stupně bylo potvrzeno.
4. Krajský soud v Českých Budějovicích jako soud odvolací shledal, že odvolání žalované bylo podáno včas, osobou k tomu oprávněnou a je přípustné podle ust. § 201 o.s.ř. v návaznosti na ust. § 202 o.s.ř. Podle ust. § 207 odst. 2 o.s.ř. dokud o odvolání nebylo rozhodnuto, je možno vzít je zpět; v takovém případě odvolací soud odvolací řízení zastaví. Vzal-li někdo odvolání zpět, nemůže je podat znovu. S ohledem na procesní úkon žalobkyně ze dne 18.11.2021 postupoval odvolací soud podle shora uvedeného ustanovení a odvolací řízení o odvolání žalované proti výroku v odstavci I. napadeného rozsudku zastavil.

5. Podle ust. § 142 odst. 1 o.s.ř. účastníku, který měl ve věci plný úspěch, přízná soud náhradu nákladů potřebných k účelnému uplatňování nebo bránění práva proti účastníku, který ve věci úspěch neměl. Podle ust. § 146 odst. 2 o.s.ř. jestliže některý z účastníků zavinil, že řízení muselo být zastaveno, je povinen nahradit jeho náklady. Byl-li však pro chování žalovaného (jiného účastníka řízení) vzat zpět návrh, který byl podán důvodně, je povinen hradit náklady řízení žalovaný (jiný účastník řízení). Podle ust. § 153 odst. 2 o.s.ř. soud může překročit návrhy účastníků a přisoudit něco jiného nebo více, než čeho se domáhají jen tehdy, jestliže z právního předpisu vyplývá určitý způsob vypořádání vztahů mezi účastníky.
6. V tomto řízení se žalobkyně domáhala nahrazení projevu vůle žalované uzavřít s ní smlouvu o bezúplatném převodu náhradních pozemků k uspokojení restitučního nároku žalobkyně. Nejvyšší soud v rozsudku ze dne 27.8.2018, č.j. 28 Cdo 4166/2017-633 se vyjádřil k povaze takového řízení a uzavřel, že nejde o rozhodnutí nahrazující prohlášení vůle ve smyslu ust. § 161 odst. 3 o.s.ř., nýbrž jde o rozhodnutí státního orgánu o nabytí vlastnictví, podle něhož se oprávněná osoba stává vlastníkem již dnem právní moci rozsudku. Z výše uvedeného je zřejmé, že předmětem řízení nejsou primárně náhradní pozemky, nýbrž částka vyjádřená v penězích, o kterou se vydáním náhradních pozemků snížil restituční nárok strany žalující. Z rozhodnutí Nejvyššího soudu ze dne 10.8.2010, sp. zn. 20 Cdo 2423/2008 pak vyplývá, že tento typ řízení je řízením o určitém způsobu vypořádání vztahů mezi účastníky podle § 153 odst. 2 o.s.ř., a proto soud v tomto typu řízení není vázán žalobním návrhem a ukáže-li se v průběhu řízení, že oprávněnou osobou vybraný pozemek není převodu způsobilý, lze žalobě vyhovět i převodem jiného pozemku za předpokladu, že s takovým plněním oprávněná osoba souhlasí. Úspěch žalobkyně tedy nelze stanovit porovnáním mezi množinou jí požadovaných náhradních pozemků, které jí byly přiznány, s množinou jí požadovaných náhradních pozemků, u kterých byla neúspěšná nebo vzala žalobu částečně zpět. Takový přístup by byl formalistický a mechanický bez zohlednění zvláštní povahy tohoto řízení. I oprávněná osoba musí pro svůj úspěch ve věci reagovat na měnící se „nabídku“ vhodných pozemků, kdy si často konkurují nároky jednotlivých osob, nemůže předem odhadnout vydatelnost požadovaných pozemků, nezná jejich hodnotu a současně se průběžně mění i hodnota přiznaného – vykrytého restitučního nároku. Odvolací soud je toho názoru, že žalobkyni je třeba považovat za plně úspěšnou, neboť dosáhla úspěchu v tom, že její dosud neuspokojený restituční nárok byl uspokojen vydáním náhradních pozemků podle zjištění soudu prvního stupně v hodnotě 503 907,91 Kč. Odvolací soud neshledal, že by u částečného zpětvzetí žaloby ohledně některého z původně požadovaných pozemků bylo možné dovodit zavinění na straně žalobkyně v tom smyslu, že by požadovala vydání zjevně nevhodného pozemku. Tarifní hodnotu je pak třeba stanovit z částky, ve které byl nárok žalobkyně v tomto řízení uspokojen, podle zjištění soudu prvního stupně 503 907,91 Kč. Namítá-li žalovaná, že soud prvního stupně vypočetl tuto částku nesprávně, když podle žalované byl nárok uspokojen co do částky 503 877,91 Kč, tato námitka žalované je pro výpočet nákladů řízení a pro výpočet odměny za 1 úkon právní služby nerozhodná, neboť odměna za 1 úkon právní služby je stejná jak z částky 503 907,91 Kč, tak z částky 503 877,91 Kč a činí 10 340 Kč. Za 10 úkonů právní služby řádně specifikovaných soudem prvního stupně náleží odměna ve výši 103 400 Kč, k té je nutného připočíst i 10 režijních paušálů podle § 13 odst. 3 vyhl. č. 177/1996 Sb. a náhrada za ztrátu času za 32 půlhodin po 100 Kč podle § 14 odst. 3 shora citované vyhlášky, tedy částka 3 200 Kč. Spolu s jízdným z Prahy do Českých Budějovic a zpět při vzdálenosti 150 km 1 cesta průměrná spotřeba 5,7 litru na 100 km, sazba základní náhrady 4,40 Kč na 1 km podle vyhl. č. 589/2020 Sb. a ceny nafty 27,20 za 1 litr, tedy jízdné ke 4 jednáním soudu prvního stupně z Prahy do Českých Budějovic a zpět celkem ve výši 7 140,48 Kč. Náklady před soudem prvního stupně tak celkem dosahují částky 116 740,48 Kč. Odvolací soud proto postupoval podle ust. § 220 o.s.ř. a rozsudek soudu prvního stupně ve výroku v odstavci III. změnil.
7. Výrok o nákladech odvolacího řízení je odůvodněn ust. § 224 odst. 1 o.s.ř. za použití ust. § 142 odst. 3 o.s.ř., kdy neúspěch žalobkyně v odvolacím řízení je pouze v nepatrné části, a proto jí byla přiznána plná náhrada nákladů odvolacího řízení. Ta sestává z 1 úkonu právní služby (vyjádření k

odvolání žalované ze dne 2.12.2021) a odměnu za tento úkon právní služby je třeba stanovit z částky 118 340 Kč představující náhradu nákladů řízení přiznanou soudem prvního stupně. Odměna za 1 úkon právní služby z této tarifní hodnoty činí podle ust. § 7 bod 5 a § 11 odst. 2 písm. c) citované vyhlášky částku 2 930 Kč. K té náleží i 1 režijní paušál ve výši 300 Kč podle § 13 odst. 3 advokátního tarifu a náklady odvolacího řízení tak celkem činí 3 230 Kč.

8. K projednání odvolání nebylo třeba podle ust. § 214 odst. 2 písm. b) a e) o.s.ř. nařizovat odvolací jednání.

Poučení:

Proti tomuto usnesení není dovolání přípustné.

Toto usnesení lze k návrhu vykonat, pokud by povinnosti v něm stanovené nebyly včas a řádně splněny.

České Budějovice 8. prosince 2021

JUDr. Iveta Jířková v. r.
předsedkyně senátu

Lenka
Houdková

Digitálně podepsal Lenka
Houdková
Datum: 2021.12.21
14:57:52 +01'00'

Shodu s prvopisem potvrzuje: Lenka Houdková.

Toto rozhodnutí nabylo ve výroku II., III. právní moci dne 29.12.2021 a je vykonatelné dne 04.01.2022. Připojení doložky provedla Irena Svobodová dne 27.06.2025.